

WZSE – Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 51.

Hello all Tele Class friends:

When Aapro Rustom Kevala was FEZANA President, he assembled a group of us and requested us to come up with some short prayers for the upcoming Naurooz in 2008. I was asked to lead the effort and the result was a Prayer book:

Hamaa Anjuman Prayers for Naurooz In English, Farsi and Gujarati,

Assembled by Ervad Soli P. Dastur with the help of FEZANA Naurooz Planning Committee.

It has eight short prayers in English, Gujarati and Farsi with translations.

Today, we will present the seventh prayer from this book, which is the famous “Vainit Ahmi Nmaanay” – “May in this home”:

This is the 5th verse of Yasna 60. Yasna 60 Verses 2-7 are traditionally called the Kardaa of the Dahmaan Aafringaan.

This is the famous Avesta prayer of Taao Ahmi Nmaane, popularly referred to as the Avesta Doa Tandoorasti.

Avesta Doa Tandoorasti Yasna Ha 60 Verse 5:

(Please hear the [attached .mp3 file](#) for its recitation)

(5) Vainit ahmi nmaanay,
Sraosho asrushtim,
Aakhshtish anaakhshtim,
Raaitish araaitim,
Aarmaitish taromaitim,
Arshukhdha vaakhsh mithaokhthem
Vaachim asha drujem.

Avesta Doa Tandoorasti Yasna Ha 60 Verse 5 Translation:

(5) In this home,
May obedience overcome disobedience!
May peace overcome discord!
May generosity overcome

avarice for wealth!
May reverence overcome pride!
May the true-spoken word
Overcome the false-spoken word distorting
truth!

(Translation from The Book: *The Hamaa Anjuman Prayers for Naurooz In English, Farsi and Gujarati*, assembled by Ervad Soli P. Dastur with the help of FEZANA Naurooz Planning Committee.)

SPD Comments:

1. Yasna 60 Verses 2-7 is the Kardaa of Dahmaan Aafringaan which we pray in all our Jashan prayers just before the last Kardaa of Sarosh.
2. This verse is always recited when you inaugurate a new home.
3. This weekend, North American Mobed Council (NAMC) AGM is being held in ZAC-Chicago Dar-e-Meher. We wish them all the good blessings of this prayer so they can accomplish all that can be for the good of the whole NA Zarathushtri Community.

May the Flame of Fellowship, Love, Charity and Respect for all burn ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence and eternal enthusiasm!

Atha Jamyaat, Yatha Aafrinaamahi! (May it be so as we wish!)

Love and Tandoorasti, Soli